

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.12.56>

Хантимиров Спартак Мубаракшевич

**ФРЕЙМОВЫЙ АНАЛИЗ СЕМАНТИКИ НЕМЕЦКИХ ГЛАГОЛОВ ОБОНЯНИЯ**

В статье предпринимается попытка описать экстралингвистический компонент семантики одной из групп немецкого лексикона, обозначающих восприятие, - глаголов обоняния. Подобная характеристика значения слова, реализуемая в рамках так называемой широкой концепции семантики, позволяет учитывать дополнительные признаки, "ускользающие" от исследователя при традиционном рассмотрении значения слова. Проведенный фреймовый анализ семантики немецких глаголов обоняния выявил многочисленные слоты, составляющие тот или иной фрейм отдельного глагола обоняния. Подробно описано содержание каждого слота.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2019/12/56.html](http://www.gramota.net/materials/2/2019/12/56.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2019. Том 12. Выпуск 12. С. 282-286. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2019/12/](http://www.gramota.net/materials/2/2019/12/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phil@gramota.net](mailto:phil@gramota.net)

## Список источников

1. **Altenhofen C.** Hunsrückisch in Rio Grande do Sul. Ein Beitrag zur Beschreibung einer deutschbrasilianischen Dialektvarietät. Stuttgart: Steiner, 1996. 406 S.
2. **Ammon U.** Die Stellung der deutschen Sprache in der Welt. Berlin: de Gruyter, 2015. 1295 S.
3. **Bellmann G.** Zweidimensionale Dialektologie // Beiträge zur Dialektologie am Mittelrhein. Stuttgart: Steiner, 1986. S. 1-55.
4. **Born J.** Minderheiten, Sprachkontakt und Spracherhalt in Brasilien // Minderheiten in der Romania / hrsg. von D. Kattenbusch. Mannheim: Brockhaus, 1994. S. 129-158.
5. **Bossman R.** Zur deutsch-brasilianischen Mischsprache // Letras. Curitiba: Grupo etnico Germanico do Paraná, 1953. Pt. 1. S. 96-114.
6. **Fausel E.** Die deutschbrasilianische Sprachmischung. Probleme, Vorgang und Wortbestand. Berlin: Schmidt, 1959. 230 S.
7. **Koch W.** Gegenwärtiger Stand der deutschen Sprache im brasilianischen Gliedstaat Rio Grande do Sul // Deutsch in Begegnung mit anderen Sprachen. Beiträge zur Soziologie der Sprachen. Tübingen: Narr, 1974. S. 79-119.
8. **Spinassé K.** O hunsrückisch no Brasil: a lingua como fator histórico da relação entre Brasil e Alemanha // Espaço Plural. Ano IX. 2008. № 19. P. 117-126.
9. **Ziegler A.** Deutsche Sprache in Brasilien – Untersuchungen zum Sprachwandel und zum Sprachgebrauch der deutschstämmigen Brasilianer in Rio Grande do Sul. Essen: Die blaue Eule, 1996. 205 S.
10. **Zinkhahn Rhobodes D.** Sprachwechsel bei Sprachminderheiten: Motive und Bedingungen. Stuttgart: Ibidem-Verlag, 2012. 239 S.

## SPECIFICITY OF THE HUNSRÜCKISCH DIALECT FORMATION IN THE SOUTH OF BRAZIL

**Furtsev Roman Vital'evich**, Ph. D. in History  
 Moscow Pedagogical State University  
 marinaio0707@mail.ru

The article considers the evolution and functioning of Hunsrücker German as a means of inter-dialectal communication among the immigrants of the German origin and their descendants in the south of Brazil. Intensive contacts between the bearers of different dialects in linguistic islands lead to rapid linguistic changes. Linguistic factors promoting the dialect conservation under new social conditions are examined. The influence of the Portuguese language as a majority language is analysed.

*Key words and phrases:* dialect; standard language; linguistic island; immigration; linguistic community; contacts; communication.

УДК 811.11

Дата поступления рукописи: 01.11.2019

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.12.56>

*В статье предпринимается попытка описать экстралингвистический компонент семантики одной из групп немецкого лексикона, обозначающих восприятие, – глаголов обоняния. Подобная характеристика значения слова, реализуемая в рамках так называемой широкой концепции семантики, позволяет учитывать дополнительные признаки, «ускользающие» от исследователя при традиционном рассмотрении значения слова. Проведенный фреймовый анализ семантики немецких глаголов обоняния выявил многочисленные слоты, составляющие тот или иной фрейм отдельного глагола обоняния. Подробно описано содержание каждого слота.*

*Ключевые слова и фразы:* когнитивная семантика; немецкие глаголы обоняния; фреймовый анализ; фрейм; слот.

**Хантимиров Спартак Мубаракшевич**, к. филол. н., доцент

Башкирский государственный педагогический университет имени М. Акмуллы, г. Уфа  
 ya.spartakkhan@yandex.ru

## ФРЕЙМОВЫЙ АНАЛИЗ СЕМАНТИКИ НЕМЕЦКИХ ГЛАГОЛОВ ОБОНЯНИЯ

Когнитивная парадигма, бурно развиваясь в течение последних десятилетий, заняла достойное место в языкознании. Многие лингвисты отошли от узких границ традиционного описания семантики слова и перешли к более широкому охвату различных сторон функционирования языковых единиц. Таким образом, произошел переход от так называемой «узкой» концепции к «широкой» концепции семантики. Для многих исследователей стало очевидным, что учет экстралингвистической информации, скрывающейся за лексической единицей, позволяет дать более полное описание семантики слова. Как справедливо отмечает Н. Н. Болдырев, «значение слова энциклопедично по своей сути» [1, с. 28], т.е. для его характеристики необходима определенная фоновая информация или фоновые знания. В то же время можно также констатировать, что когнитивное направление пока еще охватило далеко не все разряды лексики. Этот факт определяет **актуальность** настоящего исследования.

**Целью** работы является рассмотрение когнитивного (экстралингвистического) компонента в семантике такой тематической группы слов, как немецкие глаголы обоняния. В соответствии с поставленной целью решаются следующие **задачи**: выявить в значении исследуемых глаголов различные слоты и подробно описать их содержание. **Методом исследования** выступает фреймовый анализ, а также метод опроса информантов-носителей языка и описательный метод.

В рамках германистики проблемами когнитивной семантики языковых единиц занимались Моника Шварц [10], Фридрих Унгерер, Ганс-Йорг Шмид [11] и др. В отечественном языкознании данные вопросы

активно исследовали Е. С. Кубрякова, В. З. Демьянков, Ю. Г. Панкрац, Л. Г. Лузина [4], Н. Н. Болдырев [1; 2], Т. Д. Шабанова [6] и др. В работах лингвистов О. Н. Григорьевой [8], Э. Фрике [7], Ю. Гроше [9], посвященных немецким глаголам обоняния, к сожалению, отсутствует когнитивное описание семантики рассматриваемой группы слов. В нашей статье «Семантика немецких глаголов обоняния» [5] значение глаголов также было описано только в рамках традиционной лингвистической парадигмы. В связи с этим данная статья призвана восполнить пробел в данной сфере, что определяет ее **научную новизну**. **Практическая значимость** работы заключается в возможности использования результатов исследования для проведения на уроке иностранного языка фреймового анализа семантики изучаемой лексики, при написании рефератов, курсовых и выпускных квалификационных работ, а также при организации спецкурсов по лексической семантике.

Когнитивная характеристика стала возможной в рамках многоуровневой теории значения слова, которая предполагает учет не только лингвистической, но и экстралингвистической (внеязыковой) информации при изучении лексического состава языка [2, с. 24]. В последние десятилетия появилась новая терминология, помогающая организовать когнитивное исследование. Одним из главных понятий когнитивной семантики является фрейм, который может быть определен «как структура знаний, представляющая пакет информации об определенном фрагменте человеческого опыта, связанного со стереотипной ситуацией или объектом» [3, с. 65]. Фрейм состоит из слотов, количество которых соответствует количеству элементов, выделяемых в данном фрагменте опыта.

Для проведения фреймового анализа семантики немецких глаголов обоняния нами были отобраны глаголы *beriechen* (понюхать оценивающе, обнюхать, т.е. понюхать со всех сторон), *riechen an Dat.* (нюхать; принюхиваться, чтобы определить запах) и *riechen Akk.* (чувствовать запах, обонять), т.е. те глаголы, которые обозначают деятельность человека. Глаголы *schnüffeln/beschnüffeln* (нюхать, обнюхивать со всех сторон), *schnuppern/beschnuppern* (нюхать, обнюхивать, глубоко втягивая носом воздух), *beschnobern* (нюхать, обнюхивать со всех сторон), *windeln* (чуть, чувствовать запах), *wittern* (чуть, чувствовать запах) большей частью употребляются в отношении животных, поэтому мы не стали включать их в список рассматриваемых лексических единиц. Следует также отметить, что обонятельное восприятие в рамках немецкого языка количественно выражает очень ограниченная группа глаголов – не более одного десятка, тогда как другие каналы восприятия действительности находят в немецком языке выражение в нескольких десятках и даже сотнях глагольных лексем. Например, глаголов зрения насчитывается более 200. Несмотря на это, нельзя отрицать огромную роль, которую играет обоняние в жизни человека, особенно в его повседневной деятельности.

Предпринятый нами фреймовый анализ семантики указанных выше глаголов позволяет представить полученные результаты в виде Таблиц 1-4, в которых слева указаны выявленные слоты, а справа раскрывается содержание слотов.

**Таблица 1.** Фрейм глагола *beriechen* «понюхать оценивающе, обнюхать, т.е. понюхать со всех сторон»

№	Слот	Содержание слота
1	субъект	человек
2	объект	большой частью продовольственные продукты, пища, например колбасы, сыр, иногда какие-либо вещи, другой человек
3	цель	выяснить/определить качество продукта, пищи, например свежесть, съедобность, установить наличие/отсутствие определенного запаха, например табака
4	приложение силы	обычно требуются определенные физические усилия
5	способ	необходимость поворачивать/вертеть при помощи руки предмет обоняния или необходимость самому поворачиваться вокруг объекта
6	инструмент	может использоваться столовый прибор, например вилка, на которую нанизан объект
7	психическое состояние субъекта	удовлетворение при наличии хорошего запаха или его отсутствии, например, если выяснится, что отсутствует запах табака, возмущение, если, например, продукт выявляет несвежий или некачественный запах
8	возможные последствия	желание приобрести/отведать или отказ от покупки/употребления продукта/товара, подача жалобы на плохое качество продукта, неверное определение качества/характеристик продукта при наличии химических ароматизаторов, имитирующих натуральный запах, например в кондитерских изделиях
9	локализация	часто в магазине, на рынке, на кухне (при обонянии продуктов питания)

**Таблица 2.** Фрейм глагола *riechen an Dat.* в значении «нюхать»

№	Слот	Содержание слота
1	субъект	человек
2	объект	продукты питания, фрукты, овощи, ягоды, травы, специи, напитки, в т.ч. алкогольные, пища, готовая или в процессе приготовления, эфирные масла, табачные изделия, цветы, различные промышленные изделия, в т.ч. химическая продукция (парфюмерия, различная косметика, дезодоранты, мыло, шампуни, гель для душа, освежители воздуха, ароматизаторы, резиновые и кожаные изделия, игрушки для детей, различные пластмассовые изделия, предметы мебели, одежда, постельное белье, полотенца и т.д.), другой человек, включая интимные запахи, собственное тело, животные и др.

№	Слот	Содержание слота
3	цель	определить качество товара, пищи, степень загрязненности предмета, тела, источник запаха, получить наслаждение от запаха, в т.ч. и при проявлениях фетишизма, и т.д.
4	способ	приблизив к носу предмет (часто при помощи рук/руки), самому приблизиться к предмету обоняния
5	инструмент	часто столовые приборы (вилка, ложка), например при обонянии пищи / продуктов питания
6	приложение силы	обычно требуются определенные физические усилия для того, чтобы приблизить к органу обоняния предмет или самому приблизиться к источнику запаха
7	психическое состояние субъекта	чувство удовлетворения от хорошего запаха, удовольствие или, наоборот, чувство отвращения, недовольства, раздражения, возмущения; возбуждение при восприятии интимных запахов
8	возможные последствия	решение купить товар / съесть пищу или отказ от этого, улучшение настроения, например при вдыхании запаха лимона, появление аппетита, возникновение симпатии к другому человеку, решение сменить одежду, постельное белье, отправить в стирку загрязненные вещи, желание сексуального контакта и т.д.
9	локализация	часто в каком-либо помещении, например в магазине, на рынке, ванной комнате, в спальне

**Таблица 3.** Фрейм глагола *riechen an Dat.* в значении «принюхиваться, т.е. нюхиваясь, пытаться определить что-нибудь по запаху»

№	Слот	Содержание слота
1	субъект	человек
2	объект	предметы, например газовые коммуникации, газовые плиты, помещение или конкретный предмет в помещении (в случае пожара, задымления), подгоревшая пища, табачный дым, люди, животные, источающие запахи
3	продолжительность	обычно непродолжительный отрезок времени (от нескольких секунд до нескольких минут)
4	способ/образ действия	усиленно втягивая воздух через нос
5	приложение силы	требуется дополнительное напряжение мышц органа обоняния
6	цель	стремление/желание/необходимость определить источник запаха или его характеристики
7	психическое состояние субъекта	состояние тревоги при обнаружении запаха бытового газа или дыма/гари, или, наоборот, чувство удовлетворения, успокоения, если выясняется, что серьезной опасности нет, чувство отвращения или удовольствия при восприятии запаха, исходящего от какого-либо человека/животного, чувство возмущения (табачный дым)
8	возможные последствия	обычно следует принятие незамедлительных мер в случае опасности (перекрытие газового крана, звонок в соответствующую службу, побег из помещения), отключение огня (если подгорела пища), уход от человека или животного, источающего неприятный запах
9	локализация	часто в помещении (при восприятии, например, запаха бытового газа или дыма/гари)

**Таблица 4.** Фрейм глагола *riechen Akk.* в значении «чувствовать запах, обонять»

№	Слот	Содержание слота
1	субъект	человек
2	объект	предметы, источающие различные запахи (парфюм, продукты питания / пища, готовая или в процессе приготовления, выпечка, фрукты, овощи, ягоды, специи, средства ухода за кожей, эфирные масла, табачные изделия, лекарственные средства, мебель и т.д.), цветы, газовые коммуникации (запах бытового газа), средства транспорта (запах выхлопных газов), топливо для машин, различные клеи, запахи других людей, в т.ч. ребенка, сексуального партнера (интимные запахи) или животных; запахи урины и кала при посещении уборной; комплексные объекты, например запах производственного цеха или фермы, где могут присутствовать специфические запахи или их смесь; часто в немецких домах, офисах можно уловить запах кофе, т.к. немцы предпочитают пить кофе, а, например, чай, не оставляющий в помещении стойкого запаха, встречается на столах редко
3	продолжительность	как короткий, так и длительный период времени, например если рабочее место находится в цеху, на ферме, на автозаправке, в кафе/столовой/магазине или рядом с кафе / точкой продажи продуктов, например разнообразной выпечки, пиццы
4	каким образом	восприятие может быть неожиданным/внезапным, например когда кто-нибудь прошел мимо, оставив «шлейф» запаха парфюма, если субъект прошел мимо источника запаха или мимо проехала машина, выхлопные газы которой почувствовал нос человека (если в Европе автомобили оснащены катализатором, который улавливает такие запахи, то путешествуя по слаборазвитым странам, немцы часто ощущают подобный запах, т.к. в бедных странах автомобили обычно не оснащены катализаторами)

№	Слот	Содержание слота
5	психическое состояние субъекта	чувство удовольствия от приятного запаха (цветы, парфюм) / чувство отвращения от неприятного запаха или чувство тревоги, если, например, человек почувствовал запах бытового газа или дыма/гари, возбуждение при восприятии интимных запахов
6	физическое состояние субъекта	головная боль, например от резкого парфюма, учащенное сердцебиение, проявления аллергии и т.д.
7	возможные последствия	желание покинуть помещение, место, если ощущается неприятный/опасный запах, или желание приблизиться к источнику приятного запаха, чтобы усилить наслаждение им, желание приобрести/отведать продукт питания (например, проходя мимо точки продажи пиццы), улучшение мозговой деятельности, (например, при восприятии запаха эфирных масел), улучшение настроения, появление аппетита
8	локализация	часто в определенном месте: кафе, столовой, магазине, в местах отдыха (пикник на природе), в уборной, лечебном учреждении, например в процедурном кабинете, на кухне, на заводе, ферме, на заправочной станции, в обеденном помещении, спальном помещении и т.д.

Необходимо отметить, что фреймовый анализ семантики не позволяет осуществить стопроцентный охват всей экстралингвистической информации, скрывающейся за лексическими единицами, но дает возможность представить наиболее существенные, типичные стороны ситуации. Сравнительный анализ выявленных слотов показал, что фреймы немецких глаголов обоняния часто включают одинаковые обозначения слотов. Это объясняется тем, что все проанализированные глаголы обозначают один и тот же канал восприятия, выявляя много общего в своей когнитивной семантике. Содержание слотов, частично совпадая, во многих моментах отличается друг от друга.

Также следует подчеркнуть, что в целом концепт «обонять» имеет универсальный характер, соответственно, экстралингвистическое содержание значения глаголов обоняния в разных языках во многом будет совпадать. Хотя могут встречаться и несовпадающие данные, например, как было описано выше, в домах большинства россиян не встречается довольно стойкий запах кофе, который предпочитают пить немцы, тогда как в немецкоязычных странах этот запах можно уловить довольно часто. Русские больше пьют чай, который, конечно, тоже может быть ароматным, но не оставляет на продолжительное время стойкий след в помещении.

Или, например, запах выхлопных газов автомобилей, который знаком россиянам с детства, давно почти не ощутим в немецкоязычных странах, что объясняется очень строгим законодательством в области экологии. Но за пределами своих стран, например на отдыхе в слаборазвитых странах или находясь там в командировках, граждане немецкоязычных стран также сталкиваются с подобными проблемами и вынуждены обонять такой запах. Также во многих немецких домах можно по утрам почувствовать приятный запах свежих булочек, т.к. там принято ходить каждое утро в булочную за свежими изделиями на завтрак, а не есть купленный вчера товар. Такое явление, например, в России встречается очень редко.

Предпринятый нами фреймовый анализ позволил расширить границы описания семантики немецких глаголов обоняния, учесть дополнительные признаки, имеющие экстралингвистическое наполнение. Это позволяет лучше понять как само значение слова, так и области его употребления. Проведение подобного анализа с различными блоками лексики может быть весьма эффективным при изучении как иностранного, так и родного языка, так как позволит правильно использовать лексику в той или иной ситуации. Также фреймовый анализ расширяет фоновые знания учеников и студентов, в том числе страноведческого плана.

**Подводя итог**, можно констатировать, что чем полнее лингвист хочет описать значение той или иной лексической единицы, тем больше информации, в т.ч. экстралингвистической, ему требуется учитывать в своем исследовании.

#### Список источников

1. **Болдырев Н. Н.** Концепт и значение слова // Методологические проблемы когнитивной лингвистики: сборник научных работ. Воронеж: Изд-во ВГУ, 1987. С. 27-36.
2. **Болдырев Н. Н.** Концептуальное пространство когнитивной лингвистики // Вопросы когнитивной лингвистики. 2004. № 1. С. 8-36.
3. **Кобозева И. М.** Лингвистическая семантика. М.: КомКнига, 2007. 352 с.
4. **Кубрякова Е. С., Демьянков В. З., Панкрац Ю. Г., Лузина Л. Г.** Краткий словарь когнитивных терминов. М.: Филологический факультет МГУ им. М. В. Ломоносова, 1997. 245 с.
5. **Хантимиров С. М.** Семантика немецких глаголов обоняния // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 10 (64). Ч. 1. С. 158-161.
6. **Шабанова Т. Д.** Семантическая модель английских глаголов зрения. Уфа: Восточный университет, 1998. 198 с.
7. **Fricke E.** Die Verben des Riechens im Deutschen und Englischen. Eine kontrastive semantische Analyse: Magisterarbeit. Berlin, 1996. 140 S.
8. **Grigorjew O.** Semantisch-syntaktische Charakteristik der Verben der sinnlichen Wahrnehmung in der deutschen Sprache der Gegenwart: Promotionsdissertation. Leipzig, 1973. 150 S.
9. **Grosche Ju.** Kontrastiver Vergleich des italienischen und des deutschen Wortschatzes im Bereich des Geruchs. Am Beispiel der Übersetzung von Süskinds Roman "Das Parfüm": Magisterarbeit. München, 2003. 140 S.
10. **Schwarz M.** Einführung in die kognitive Linguistik. Tübingen – Basel: Franke, 1996. 238 S.
11. **Ungerer Fr., Schmid H.-J.** An Introduction to Cognitive Linguistics. N. Y.: Longman, 1996. 308 p.

## FRAME-SEMANTIC ANALYSIS OF THE GERMAN VERBS OF OLFACTION

**Khantimirov Spartak Mubarakshovich**, Ph. D. in Philology, Associate Professor  
*Bashkir State Pedagogical University named after M. Akmulla, Ufa*  
*ya.spartakkhan@yandex.ru*

The article tries to describe the extra-linguistic component of the semantics of the German verbs of olfaction as a part of the German perceptual lexicon. Such an approach to studying word meaning within the so called broad conception of semantics allows considering additional features that escape the researcher's attention under the traditional approach. The frame-semantic analysis of the German verbs of olfaction identified numerous slots constituting a certain frame of a certain verb of olfaction. The content of each slot is described in detail.

*Key words and phrases:* cognitive semantics; German verbs of olfaction; frame analysis; frame; slot.

УДК 811.11-112

Дата поступления рукописи: 20.10.2019

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.12.57>

*В статье с позиции аксиологической лингвистики исследуется концепт СИЛА в современном английском языке. Новизна работы определяется воссозданием части аксиосферы, выраженной данным концептом. Целью является аксиологическая характеристика сегмента «Физическая сила». Результаты анализа сочетаемости лексем-репрезентантов концепта СИЛА подвергаются аксиологической интерпретации, что ранее не осуществлялось. Делается вывод о том, что в аксиосфере английской языковой картины мира физическая сила имеет положительный аксиологический статус, но трансформируется в антиценность при переходе ее в зрубую силу.*

*Ключевые слова и фразы:* концепт; аксиологический анализ; аксиосфера; оценка; ценность; сочетаемость; концептуальный признак.

**Шеховцева Татьяна Михайловна**, к. филол. н.

**Камышанченко Елена Анатольевна**, к. филол. н.

*Белгородский государственный национальный исследовательский университет*  
*shekhovtseva@bsu.edu.ru; kamyshanchenko@bsu.edu.ru*

### АКСИОЛОГИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА КОНЦЕПТА СИЛА (НА МАТЕРИАЛЕ СОВРЕМЕННОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА)

В новейших исследованиях по лингвистике в последнее время появляется все больше и больше терминов и категорий аксиологии. Исследователи говорят о рождении нового направления в науке – лингвистической аксиологии, объектом которой выступает «нерасторжимый комплекс “язык – сознание – общество – культура – человек”». Его изучение в зависимости от исследовательского акцента может быть лингвокогнитивным, социолингвистическим и лингвокультурологическим. Лингвоаксиологический предмет – язык, рассматриваемый как средство формирования, выражения и трансляции ценностей» [6].

**Актуальность** работы определяется, с одной стороны, интересом к аксиологическим исследованиям языка в современном языкознании, с другой стороны, недостаточной разработанностью аксиологического аспекта исследования концепта СИЛА в современном английском языке.

**Научная новизна** исследования заключается в ранее не предпринимавшейся попытке реконструировать ту часть аксиосферы английской языковой картины мира, которая актуализируется концептом СИЛА.

**Цель** настоящей работы – с помощью процедуры аксиологического анализа определить аксиологический статус концепта СИЛА и на основе полученных результатов воссоздать часть аксиосферы английского языкового сообщества.

Постановка цели предполагает решение следующих **задач**:

1) дать определение используемым в работе категориям оценки, ценности, описать механизм аксиологического анализа; 2) описать специфику структуры концепта СИЛА в современном английском языке; 3) с помощью лингвистических методов эксплицировать оценочные и ценностные смыслы, актуализирующиеся в сегменте «Физическая сила» концепта СИЛА; 4) подвергнуть полученные результаты аксиологической интерпретации и описать данную часть аксиосферы английской языковой картины мира.

Выбор используемых методов определяется целью и задачами исследования. В процессе работы использовались метод сплошной выборки, метод контекстуального анализа, метод анализа сочетаемости абстрактных имен и метод аксиологического анализа языкового материала. Как поясняет С. Г. Павлов, «аксиологическая методология включает обычные лингвистические методики – традиционные (структурно-семантический анализ) и новейшие (когнитивный анализ), – но выводы формулирует в терминах и лингвистики, и аксиологии» [Там же]. В ходе анализа было обработано около 350 примеров, полученных из Британского национального корпуса (BNC) и книг Дж. Лондона.

Для реконструкции аксиосферы языковой картины мира и аксиосфер разных социальных групп и идиолектов С. Г. Павлов предлагает использовать аксиологический анализ, под которым понимается выделение оценочного и ценностного компонентов в содержании концепта и их аксиологическая интерпретация, включающая экстралингвистический компонент [Там же].